

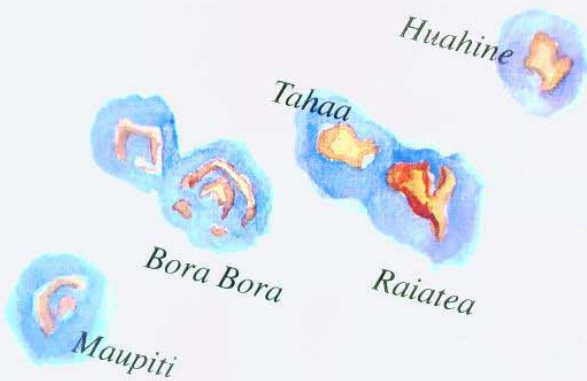


royal sailing  
club



IA ORA NA

TAHITI



  
**royal sailing**  
Yachtsport – Verein

F.J. Reicher / Skipper  
Ziegelhofstr. 36/6/20  
A-1220 Wien

Tel.: 28 33 715

E-Mail [royal-sailing@gmx.at](mailto:royal-sailing@gmx.at)

**FRANZÖSISCH POLYNESIEN** umfaßt 5 Archipel auf 4 Millionen km<sup>2</sup> Wasserfläche. *Die Namen:* Die **TUOMOTUS, MARQUESAS, GAMBIER, AUSTRAL** und **GESELLSCHAFTSINSELN**. Die gesamte Landfläche dieser 115 Inseln und Atolle beträgt nur 0,1 % der Wasserfläche, also 4.000 km<sup>2</sup>.

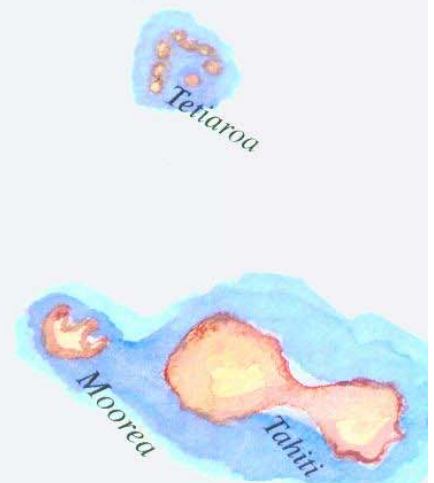
**TAHITI und seine Inseln** gehören zu den Gesellschaftsinseln. **PAPEETE**, Hauptstadt und Zentrum von Französisch Polynesien, ist auch der größte Hafen und mag für den Neuankömmling eine herbe Enttäuschung sein. Ratten und Kakerlaken bevölkern die Waterfront, laut und schmutzig wie viele andere Häfen auch, nur teurer und exotischer.

Aber keine Angst, das Paradies ist gar nicht so weit entfernt, einige Seemeilen nur und der Schock der Ankunft ist überwunden und die Träume werden wahr.

**MOOREA, RAIATEA, TAHAA, HUAHINE, MAUPITI** und **BORA BORA** liegen vor unserem Bug. Alles Inseln, umgeben von einem Korallenriff das unsere Ankerplätze in den smaragdgrünen Lagunen beschützt. Motus und Atolle mit herrlichen Sandstränden laden zu Erkundungsfahrten mit dem Beiboot ein und binnen kurzer Zeit sind Sie gefangen vom

*"Zauber der Südsee".*

**IA ORA NA**





# IA ORA NA

## TAHITI

\*\*\*\*\*

1. Tag Abflug **Wien** via **Paris** oder Frankfurt nach Papeete
2. Tag Ankunft **Papeete** am Morgen, kurzer Aufenthalt, Weiterflug nach **Raiatea** (ca. 20 min. Flugzeit). Transfer in die Marina (**Bucht von Faaroa**). Der Nachmittag gehört dem Relaxing.
3. Tag Auslaufen nach **Bora Bora**, ca. 40 Seemeilen. Eine Erklärung, warum wir hier zwei Tage bleiben, ist wohl nicht nötig.
6. Tag **Bora Bora - Maupiti (\*)**, ca. 30 Seemeilen. Schnorcheln, Fischen (das entlastet die Bordkasse), und Relaxen sind ein "Muß" für die nächsten zwei Tage.
9. Tag **Maupiti - Tahaa**, ca. 45 Seemeilen. Die Schwesterinsel von Raiatea hat einiges zu bieten, also faulenzten wir auch hier einen Tag.
11. Tag **Tahaa - Huahine**, ca. 25 Seemeilen. Huahine besteht aus zwei Inseln, Nui und Iti (Groß- und Klein-Huahine). Wo unser Anker fällt entscheiden am besten Sie, mir ist alles recht.
12. Tag **Huahine - Moorea**, der längste Schlag. 80 Seemeilen Passatsegeln in der Südsee, das werden Sie lange nicht vergessen. Cook's Bay, Opunohu-Bay (das Tal der Tränen), sind ein Höhepunkt jeder Südseereise. Nach zwei Tagen kommt Ihnen sowieso das Heulen, wenn Sie dieses Paradies wieder verlassen müssen.
15. Tag **Moorea - Tahiti**, nur 17 Seemeilen und Sie haben den ganzen Tag und die Nacht Zeit sich in Papeete umzusehen.
16. Tag Rückflug via Paris oder Frankfurt nach .....
17. Tag ..... Wien

### ZWEI WOCHEN SIND SEHR KURZ!

Deshalb möchte ich Sie darauf aufmerksam machen, daß ich noch einige Inseln kenne, die einen Besuch wert sind. Tupai, Maiao oder Mopelia. Also buchen Sie am besten gleich drei Wochen!

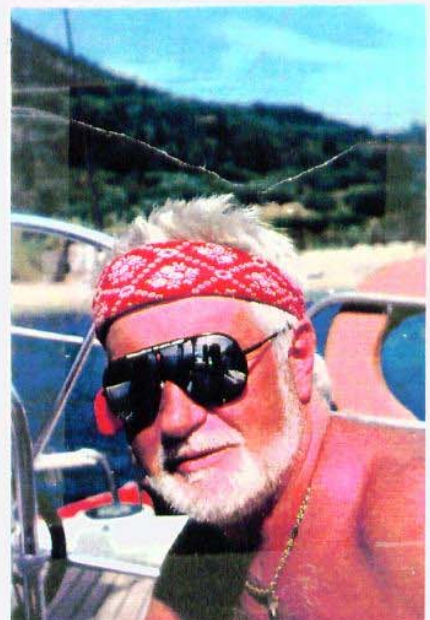
### DIE ZEIT VERGEHT SO SCHNELL

TE VAHINE / TAMAHINE

TE TAATA / TAMAITI

IA ORA NA OUTOU

- (\*) Bei Schwell aus dem südlichen Quadranten kann der Paß durch das Korallenriff von Maupiti unpassierbar sein. In diesem Fall besuchen wir als Ersatz Tupai.



## *LE TAMAARAA*

\*\*\*\*\*

Das **TAMAARAA** ist das traditionelle tahitische Festmahl unter Teilnahme von etwa 20 bis 30 Personen. Die Vorbereitungen sind sehr zeitraubend und so wird das TAMAARAA heute fast nur von den Hotels zelebriert. Kostenpunkt pro Person je nach Lokalität zwischen CFP 2.000,-- und 3.000,-- **25 – 30 €**

### ZUBEREITUNG

Es wird eine große Grube ausgehoben und mit Steinen gefüllt. Diese Steine werden durch Holzfeuer erhitzt, sodaß die Erde eine sehr hohe Temperatur erhält.

Die in der Zwischenzeit präparierten und in Bananenblätter gehüllten Leckereien wie Spanferkel, Hühner, Fische, Langusten, Brotfrüchte, rote Bananen werden mit Fafa (Taroblätter, ähnlich unserem Spinat) bedeckt, mit noch grünem Holz und Jutesäcken abgedeckt und in der heißen Erde gegart. (In der Mitte des 18ten Jahrhunderts verwendete man auch LANG-SCHWEINE, das waren die Popaas - die europäischen Seeleute. Captain Cook hat nie verstanden, warum gerade seine Leute einen Leckerbissen darstellten).

Marinierte Krustentiere, roher Fisch, **Hinano** (das lokale Bier), polynesische Musik und der Tamouré lassen das Warten auf die Köstlichkeiten aus der Erde leicht fallen.

Die Mädchen tragen Blumen hinter dem Ohr. Achten Sie auf welcher Seite; rechts bedeutet "ihr Herz ist noch frei".

Wenn man Glück hat, kann man sich auf den kleinen Inseln einer von den Eingeborenen veranstalteten **TAMAARAA** anschließen (meistens Sonntags).

*E MEA MAITAI AU*



TAHAA

RAIATEA



TA  
M  
AA  
R  
AA



## Auch die polynesische Küche hat einiges zu bieten!

\*\*\*\*\*

### *LA PAPAYE AU FOUR*

Eine nicht zu weiche Papaya wird in zwei Hälften geschnitten,  
auf jede Hälfte kommt eine halbe Vanillebohne  
und ein nußgroßes Stück Butter;  
im vorgeheizten Backrohr saftig backen,  
vor dem Servieren mit einer halben Tasse Kokosmilch übergießen.

\*\*\*\*\*

### *POISSON CRU À LA TAHITIENNE*

(für 6 Personen)

Einen Thunfisch oder Bonito in kleine Würfel schneiden,  
in eine Schüssel mit Seewasser geben (3 min.),  
trocknen, 5 Tomaten in Scheiben beifügen,  
2 geraspelte Karotten, 1 geschnittene grüne Paprikaschote begeben,  
einige Minuten vor dem Servieren den Saft von 5 Zitronen begeben,  
abtropfen lassen, nach Wunsch eine Tasse frischer Kokosmilch begeben.

\*\*\*\*\*

### *LE CAFÉ DU ROI*

Gemahlene Café aus Tahiti in einen Papierfilter geben,  
eine Vanillebohne der Länge nach durchschneiden,  
die schwarzen Körner der Bohne mit  
einer Hälfte der Vanillebohne in den Café geben,  
mit Wasser (das 5 min. gekocht hat) übergießen und  
mit einer Wolke Kokosmilch garnieren.

\*\*\*\*\*

Und für das Barbeque am Strand:

### *LE SANDWICH TAHITIENNE*

Eine Uru (Brotfrucht) gut gereift auf einem Spieß  
im offenen Feuer rösten,  
die Schale in großen Blättern abreiben,  
den Vorgang so lange wiederholen bis die Uru durch ist;  
schälen und halbieren, das Innengehäuse entfernen und  
mit Cornedbeef und Zwiebel füllen.

\*\*\*\*\*

Und dazu ein kühles "HINANO",  
das leichte erfrischende Bier aus Tahiti.

\*\*\*\*\*

N  
4



## BORA BORA

## YACHT CLUB OF BORA BORA



# IA ORA!

## WILLKOMMEN AUF TAHITI

Tahiti und seine Nachbarinseln sind ein Höhepunkt jeder Pazifikreise, tropisch grüne, sehr eindrucksvolle Inseln, glasklares Wasser von hellstem türkis bis zu dunklem blau, weiße Sandstrände von Palmen umsäumt und ein Menschenschlag der noch nichts von seiner Freundlichkeit eingeübt hat.

### IA ORA NA OUTOU

(ich grüße Euch alle)

Alle die mit mir unterwegs waren wissen, wie gut es ist die Landessprache zu beherrschen; so gibt es für mich kein Problem, da überall auf den Gesellschaftsinseln Französisch gesprochen wird. Allerdings freuen sich die Einheimischen, wenn der Popaa (der Europäer) sich die Mühe gemacht hat, einige Worte in ihrer Sprache zu lernen. Das gilt übrigens nicht nur für Polynesien.

### *Einige nützliche Wörter und Redewendungen:*

eins .....	hoè	sieben .....	hitu	Montag .....	monire
zwei	piti	acht	vau	Dienstag	mahana piti
drei	toru	neun	iva	Mittwoch	mahana toru
vier	maha	zehn	ahuru	Donnerstag	mahana maha
fünf	pae	hundert	hanere	Freitag	mahana pae
sechs	ono	tausend	tauatini	Samstag	mahana maà
				Sonntag	tapati

der Tag	te ao	Willkommen/Servus	Ia ora
die Nacht	te rui	Guten Tag	Ia ora na
der Morgen	te poipoi	Wie geht es?	E aha to oe huru
der Abend	te ahiahi	Wo ist die Bank?	Tei hea to fare moni
der Mittag	te avatea	Ich fahre morgen nach ...	E tere au i ... ananahi

Danke	maruru	Auf Wiedersehen	nana
Telefon	niuniu	Doktor	taote

vorne	mua	die Frau	te vahine
hinten	muri	der Mann	te taata
dazwischen	i ropu	der Knabe	te tamaiti
ohne	e ore	das Mädchen	te tamahine
nie	e ore roa		
viel	e mea rahi		
jetzt	i teie nei		

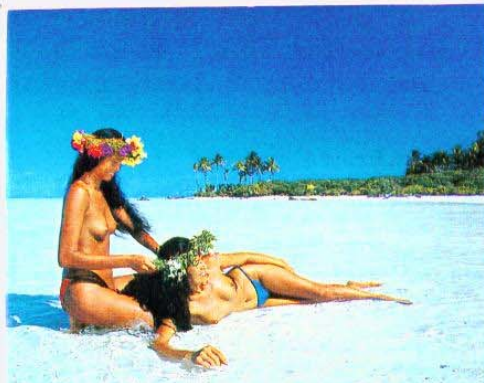
Banane	fei	Fleisch	inai
Brotfrucht	uru	Fisch	ia ota
Kartoffeln	apara	Languste	oura
Kokosnuß	niu	die Mahlzeit	maà
Wasser	pape		

Wieviel kostet das?	E hia toohia
Es war sehr gut	aitoa



# LES YACHTS

## MAUPITI





### *Und die Haie?*

Dieses Problem wird sehr oft hochgespielt, allerdings wäre es dumm zu behaupten, es gäbe kein Problem. Es ist außergewöhnlich, daß ein großer Hai durch den Paß im Korallenriff kommt, aber nicht unmöglich. Viele Unfälle durch Haiangriffe werden von den Unterwasserjägern, die den zappelnden Fisch nicht sofort in das Boot bringen, verursacht. Fischblut, Fett und die Vibration unter Wasser provozieren einen Angriff. In den Lagunen treiben sich Weiß- und Schwarzspitzenhaie herum, die **nicht angriffslustig** sind. Man sollte aber nicht mit ihnen spielen und sie reizen, auch nicht mit den Kleinen.

An nicht sehr frequentierten Plätzen findet man den St. Petersfisch, der eine eventuelle Gefahr darstellt, wenn man von seinen Rückenstacheln verletzt wird. Auch mit dem schwarz-rot gestreiften Korallenfisch sollte man nicht in Berührung kommen. Die Stiche der beiden Arten sind, wenn nicht sofort behandelt wird, sehr gefährlich.

Also, lassen Sie die Bewohner des Riffs in Ruhe, sie kommen ja auch nicht in Ihre Wohnung und ärgern Sie!

**Preisliste auf Anfrage!**